

# THE WEEKLY "SUN."

Appearing Every Thursday.

Subscription only Two Dollars per year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIAN RESIDING IN THE UNITED STATES & CANADA.

ADVERTISING.

TERMS GIVEN UPON APPLICATION

## LAIKRASZTIS SAULE.

RA TAJ WIENATYNIS ĖAJRASZTYS, TYKRAJ LIETUVYSZKAS ANT SWIETO.

ISZEJNA AMERYE Suw. Wal.

Kasztuoje ant metu \$ 2,00.

Jago kas raso gromata in Redlite tali tegul tokli uzo adresu:

D. T. BOCKAUSKAS,

439 W. Fine Str., Mahanoy City, Pa.

No. 26 MAHANOY CITY, PA.



DIENA 29 Sejos (JUNE) 1893m. METAS VI.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

### Zines katalikiszkos.

↑ Popiežis szita menses primumineo amerikoniszkus arcwiskupus. Magino juosus ant draugdarbes ir sutikimo tarp sawes. Isz tare wili. jog wisupai be jokiu isikalbiniu priims jio gromata kiszantese moksliniu Suw. Walstijose.

ne bus skoles iszmoketos.

Orkestra lietuviszka 3 die na July kelaus in Sillis Hill grait baliu kuri iszprowina naujer usidejus draugiste po wardu „Gwardije Kazimiero Pułaskio.” Balius bus puikus ant sales p. Aniołaucko.

Kas tures akwata gales ke laut pažiaret.

Motiejus Wroszinskas par gabeno cieļa kara mitu ir ketina baczka pardawinet po 2 dol. ir 20 centu.

Jago noryte geros ir szwie-  
żos mesos ejkite pas  
J. T. Quinn, Mahanojuje.

Pargabentus aitorius in lie-  
tuviszka bažnicze stato ponas

Wincentas Wrocienskas ka ant tokio darbo kito tokio toli jesz  
lietuviszku ir lenkiszku bažnicinu ir waiskawu. Noba-  
żenstwa bus iszkelminga o kura-  
ria tai padabins lietuviszka  
orkestra Sz. Cicilijos, kuri gra-  
ins miszes szwentes prie dalibu-  
łotiniszu giesmui.

Jau aitoriai pargabenti o ir  
lonkos ir jau skubina statit  
kad ant ūko parengt.

Mahanous apšaikis da du  
elektricznus kelius. Wienas  
eis ant upelio ka begi pet mies-  
ta o kitas ant Main uliczius.  
Ne trukus prades dirbt.

Ponas Traskaučas, parapi-  
nis prezidentas užmīne jog bu-  
tu labai gražu ir naudingu-  
idant kas nedele susirinktu ma-  
ži waikai o ir priaugia ant ka-  
tekizmu, in bažnicze tuojaus  
po sumai. Butu tai labai gerai.  
Su daraktores tikibes ne ira-  
bedos, ba tu atsiras inwales.

Ar nory gero ir szwie-  
żio afas? taj nuejkie pas  
Rajna ant Mahanoy uliczios.

### Zines del Lietuviu.

Kaip girdet, tai Szenadori-  
je ne trukus imsis prie mok-  
sto teatrisko. I-z tiko butu  
gražu kad norint karta susit  
wertu teatriszka knopeli. Ana,  
lenkiszko apigardose patis  
kuningai osiūmineje tuom o ir  
patis ima dalibas perstatime  
paaukodami keliis dolerius.

Aj brolei, brolei, turime  
proga ant pakelimo muso war-  
do, bet esame apimti tinginisa-  
ta, - ne norime patis ka toki  
pradet o tieje turi kludes wi-  
sokias kurie ir ka noretu pa-  
darit.

Jago katrie atkelanje in  
Wilkes Barre, tai užekite pas

Fr. Kure N. 184 E. Market  
ulcios, arba einant no dipo,  
po desinei rankai ant kampo  
Canał ir market. Ira tai żmo-  
guis teisingas iż duszios, o jago  
katrie turite reikaži in suda,  
tai paklausite pas jin, apie  
Władysława Sinewiciu, kuris  
mokinasi prouw tenaitinem  
korte.

Pottswileje per trauki tu-  
dziejnu nedelu turi prouw in  
wales isz kuriu didesni dalis  
lietuviszku.

Izstikro ira tai labai skaudu-  
jog usz maža daigteli pasidu-  
da in suda. Łakas butu no-  
rint karta susiprast ir pasilaust  
o ir permanentos komiteto pakol

abieju szalu skaudzei kenke  
ant turto ir szlowes.

Paskutini karta primename  
del Draugistes S. Kazimier-  
idant prisunstu užmokesto usz  
konstitucijes, ir jago wilkins,  
tai bus ponai komites pakwies  
ti ne in Sumberius, tikta in  
Pottsville ir tada ne pamaczis  
ne tasai kuris taip puiki mo-  
kina. Drukawome ko ne deł  
wisu Draugistiu lietuviszku  
Amerike ne se wien teip il-  
gai nedawe ant sawes ūkot  
kaip Montkermu. Nor ka, pasi  
rodo, jog isz puikiu sunariu  
susidedatoi drangiste. O ga-  
turi skurda kaip Egipte Izra-  
elitai.

Motiejus Wroszinskas par-  
gabeno cieļa kara mitu ir ketina  
baczka pardawinet po 2  
dol. ir 20 centu.

Jago noryte geros ir szwie-  
żos mesos ejkite pas  
J. T. Quinn, Mahanojuje.

UžSYRASZE IR UŽMOKEJO PO 4  
DOL. ANT KNIGOS HISTORYJU  
*“Tukstanti žnaku ir wienai”*

- Tos asabos:-

Ant Adomaitis,	„4
S. Damuolis,	„4
M. Gagzna,	„4
A. Dailidatis,	„4
J. Sankus,	„4
M. Dukauckas,	„4
W. Atkocaitis,	„4
M. Wowerius,	„4
D. Szukewiczus,	„4
A. Alioszus,	„4
B. Geležiunas,	„4
J. Degutis,	„4
J. Smithas,	„4
B. Szulinskas,	„4
A. Režaitis,	„4
M. Bumbušas,	„4
J. Zinius,	„2
M. Trakis,	„4
S. Gumota,	„4
J. Martiszius,	„4
A. Dultis,	„4
P. Jokimas,	„4
Mrs. Ona Petkunieni,	„4
J. Arminas,	„4
A. Rudvalis,	„4
Elzbieta Tekorattiene,	„4
S. Useviciene,	„4
J. Gulbis,	„4
B. Rekesztus,	„4
Jul. Akuckas,	„4
R. Muraszka,	„4
M. Tilwikas,	„4

### Daina.

Ah Amerike! tai luoso žemelei,  
Nor ludna ozion but bet puikus na-  
  
(melei).

Nor ludna ozion but bet tai pasakido-

(siu)

Apie Mahanou, trumpai aprasiliu;

Darbs gerai ejna norint ne wiusis,

Nes gali giwent koñnas Lietuvi,

Sutaiksi wisi giwenai kaip reike,

Nestbar,-wens antro ne peike,

Mahanojeczei augszta pastkelis,

Bažnicze puksu hobszu iszkelis,

Aukstefri križai ant jiosios žer.

Bet tarp Lietuviu, tai doru żmoniu

Atsiranda, taip pawadint Indijonu.

Ziurint an jiju gers żmogus werke.

Ba tauras, jiem nieka ne reike.

Ane bažniczios are doribes.

Kažnas priwalo traktis no bjaurtbes

Uždirba grasi tuojas praledzid.

Kaip pasigere wien antra źeidze.

In sztorus tokne usimoku,

Kaip sztorinks praszo, in akis szoka

Arba per kažnas su pundi dumę,

Ba latras mislije, jog paskui kure.

Ir taip mufoudams wisur klastas da-

(ro),

Ant gało nutwera, in koza uždro.

Tenais watoje, rankas ūzudamas,

Patalsa su aszorismus žadedadus.

Bet argi latras żodi dałaiko,

Nars koki laika koze pafaliko,

Weła iszleistas żmonim skranda da-

(ro),

sawo paprasta, amata waro.

Daugeli ezon turme Filipi ir Jonu

Jog ne atsto ūkiniu Indijonu.

Parasze Ad. Si... isz Mahano-

yraus

nieko ne ženklinia.

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

# KAŠNU GIWENTOJUS

## Mejlinga historyje.

PARASZE  
**D. T. B.**  
VI.

(TOLESNIS TRAKIIS.)

Ni, ar jau kiek atwesai  
ir piktumas praejo? Žmogus  
ispikumó ne žino ka daro.  
Kam tai rodit piktuma? Žinai  
jog piktumas ne buna ant ge-  
ro.

Puikaitis nieko ne atsake  
tiktais žiujeo ant žido kaip su  
stiklinem akimi.

Ne bijok ponas, asz tai padareu  
det tawo gero.

Puikaitis truputi atwesias isz  
baimes, atsake:

Teisibe, pats pripažinu,  
jog uszpikau deł bereikačo,  
nes jau dabar....

Tawe paleisiu.... tieje  
paatakei ne mišasirdingai ta-  
wie subraklino.

Milemas Mauszkutis, duo  
du žodi, jog jau daugiau to ne  
bus..

Zidas atrizo Puikaiciui pima  
rankas, kalbedamas su nu-  
duota geribe:

Matai ponas in ka pik-  
tumas daweda. Asz ne esmu  
niekai žmogus, asz tiktais deł  
tamstos gero liepiau suriszt  
ir in twarta inwesti, ba kitaip  
ne buvo galima apmazszt, o  
usztais da gali man padekawot.  
Sztai turiu ta wiska pataisit,  
nes reike piningu. Asz norint  
biednas židelis, galeta ant to  
kiek uždirbt, nes ar ponas no-  
resi užmoket ir kuom užmo-  
ket...

Bukie twirtu, jog taw  
prisiunsu isz Lwawo; tiktais  
noretai kaneč, idant taji Anta-  
nas, wienatini ludintoju, kur  
norint nudet..

Atsiduokie ponas ant  
manias, ka su tuom Antanu;  
asz ir turiu su juom mano ro-  
kundas; nes ant to wisko reike  
ne abutinai piningu, ir tai  
ne mažai. Asz cion turiu pa-  
renta abligi ant dwieju tuk-  
stantui auksinu, teguł ponas  
pasiraso.

Puikaitis, kad greiciziai  
luosuot, o nie noredamas židui  
prieszintis, pasirazi paduota  
plunksna ant abligo, potom  
atriszo wirwes no Puikaicio.

Abudu nuejo wela in taje  
kamaraitė, kuroje pries wala-  
dėli Puikaitis likos suriszt, o  
zidas atneszi pleczka gero  
wino, idant padrutint nuwar  
ginta Poikaiti.

Laike pasikalbejimo zidas  
gasdinio Puikaiti, kisinedamas  
didele nedoribe pagriebime  
Wandos, jog usz tai gali sun-  
kei atsakit. O supratias, jog jis  
labai biuo, pastanawijo naudot  
is to.

Na, ar negaletume taji  
Antana kur nudet? – paklausiu  
Puikaitis drebentiu baštu.

Wiska gali, nes reike  
ant to spasabo, ba Antanas ne  
szeszkas, o wela ne kwaičias ir  
saugus.

Gal Jokubas naretu tuom  
usimti?

Ne nemislik apie tai!  
Reiketu suwisi kitu žmoniu, ne  
isz muso kaičiu, ba kurie jin  
pačinsta ne dristi statitis  
pries jin.

Ar tai jo biuo?  
Da niekiau, jin laiko  
kaip kuningas o i wisi mili.

O tai usz ka?  
Ba ira teisingu ir do-  
rum, jog kožnas pačiaitu usz  
dideli grieka, jago keisetusi

— Žde pasirupink tuoiaus  
man arklias.

— Mauszkus szidijentei  
pažiurejo in jiu ir tare:

— Pone arkles Antanas  
wažuos in Lwawa.

— Mano arkles! kaip tu  
dristi tai sakit?

— Asz pardawiau pagal  
tamstos paliepioma, o pinigus  
turiu kiszenije.

— Tai man juosus ataduok!

— Ar asz kwaſas, ataduot  
pinigus kurosu turiu kisze-  
niuje.

— Kaip tai? juč tai ma-  
no....

— Chochem! – Kad butu  
gali ant mano namo nefaima  
usztrukt! Mes ne Lwawie nes  
czion terp giriū ir kaunu! tare  
zidas prawerdamas dures in  
karczema, idant dažinot, ar  
kas nesiranda.

— Isz tawes kaip matau-  
baus, tere Puikaitis, kada zi-  
da sdures uždare.

— Kaip rodos, tai ir ponas  
es szeszka.

Puikaitis akes nuleido že-  
min apkaitias.

— Jago jau ponas teip esy  
drasus, tai stosis pagał tamstos  
noro. Antanas kaip rodos ne  
trukus wažuos in Lwawa.

— In Lwawa kalbi! o tai  
ko jin in ten welnes nes?

— Ko? asz nežinau, ba An-  
tas, kuri tuojuas pri-  
stisiu in ureda. – Hei Joku-  
bai ir Waitiekau, ateikite  
jago kada prireiks.

— Tame kokinis taj  
pataisit iszrekuo, karecema  
paeme Puikaiti, pawežino in  
art meuse miesteli in kuri  
pasisandias paczta nusidawe  
in Lwawa.

Suteriotas ir su mankszlotas  
izbales ir sukaukintas pribu-  
wo Puikaitis in miesta su ne  
gilukningu pasisekimu karpa-  
tuose.

Buwo widurnakte, kada pa-  
barszkinio in dures namo ku-  
remi giweno.

Po wałandai sargas nam-  
nis atidare dures o ne pazines  
Puikaicio, paszauke.

— O cion kas per wienas  
wałkata frankosi naktinis?

— Tilek, tilek, Mauszkutis!

— Kas per asz? kokia gir-  
tuoklis, traukis no eze ba pa-  
szauskis palicej.

— Pinigai už arklius tai  
ira def Jokubo ir Waitiekau.  
Ar tai tamsta mislini, jog jedu  
už dika dirbo?

— Asz jemdiwiem užmoke-  
jau, o kaip mane riszo, tai wis-  
ka isz kiseniaus iszemi.

— Kaizem? Tamsta nieko  
kisenieu ne turejai ba jedu  
man sake!

— Meļuoje!

— Tai tu meļuo, asz jem-  
diwiem daugią tikiu kaip to-  
kiam....

— Gelbek mane ir pasigai-  
lek, meldžiu tawes, duosiu taw  
abliga.

— Tawo abligas welnui  
tikias, Kiteles mane apsergejo  
jog su tawim gali darit geszef-  
ta tikit usz pinigus.

— Tai ne gali but. Kiteles  
ira mano geru prieteliu.

— It asz prietelus pono, nes  
kaip nieko ne turi, tai kas isz  
to?

— Klausik mauszkau, tu to  
gailesies. Jago tu mane dawesi  
in paskutine, tai asz pats  
pasiduosi in rankas waldžios  
pašakisiu, jog esate mano drau-  
gais.

— Turesiu wałkine imtis  
prie darbo, ba tai ne szposas,  
mužkai uszpuołe ant ponu.

Reikes tuosius kamus pam-  
kraint. Asz wireli szlektu isz  
szlektu, o tokie kamai driso  
mane riszt su wirwems!

— Tai pasiziauszas tare  
kerszinimo, bo su židu neira je.

juoksi.

— Asz tiktais tiip tieze gazu-  
dinau, – tare Puikaitis.

— Tu kalti jog tai tieze  
gazdini, nes tas gazdinimas ne  
molaka. Jago da megusi karta

taip atsiliept, tai pamatisi....

— Ne pik Mauszkutis!

nes ineikie in mano wargino pa-  
dejima.

— Ni, tai kam da szposut?

Sztai, noriu karta su ponu  
pabaigt ir atsirkatt, paskolin-  
siu taw 50 auksiniu. Teguł mi-

to dingsta. Tai daran pasigai-  
lejas pono, norint žinai, jog  
tuosius pinigus kaip in bała  
metu nes ka galu darit, sztai  
ezion atramentas ir plunksna,  
paraszkie ablg'a ant 150 auks-  
inu; tai tiktais deł kwarmos,

kap man ataduosi tuos 50  
auksiniu, tai taji abliga sudras  
kisiu.

Puikaitis in baugintas, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

kad sawo sweze ka labiause  
nuolupt.

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

Ir ka da: židas iszrekuo, para-  
sze abliga, deka wodamas zi-  
dui, welnie szirdje tureda-  
mas, o židui tiktais to reikejo,

— Tuojauas mejas in sawo pa-  
kaju, gule in łowa idant norint  
karta, atsilset po tu wisu  
atsitikimu ir wargu.

Miegas ne emi, ne buwo tai  
atsilis po – doram darbui, kai  
po deł dorsus zmogaus, nes  
buwo miegas, kaip kada liguis  
turedamas karsztige. Klejojo per cięla nakte, pħudo  
ir keiki. Minawojo tankei  
Wanda, Mauszkutis ir Autanu  
galejosi nuwargintas an kuno  
ir duszios izbliszkias ir apsil-  
itas pabudo sauler takant.

O kada da buwo anksti, norejo  
o ir stengesi da karta užmigt  
bet ne galejo. Ant gało, per-  
pikes ant sawes, paszoko isz  
łowos, užskambino ant leko-  
jus, tasai persigandies tuom  
ankstibū pabudinimu sawo  
pono, inbegi in pakaju.

— Ar szw. ponas serga,  
– tare susir

Tuo jaus mejas in sawo pakui, gule in towa idant noris karta, atsilset po tu viatsitikimu ir wargu.

Miegas ne emi, ne buvo atsilispo - doran darbo, ki po def doras zmogus, ne buvo miegas, kaip kada luis turedamas karstig. Klejojo per ciela uakte, phab ir keiki. Minawojo tanka Wanda, Mauszu ir su Antas galejos nuvargintas su kuo ir duszios izbliskias ir spilnitas pabudo saule takut. O kad da buvo sinkst, norej o ir stengesi da karta utmigt bet ne galejo. Ant galopikei ant sawes, paszko su kowos, uzkambino ant lejaus, tasai persigandies tuuankstibu pabodinimu sawo pono, inbegu ik pakau.

Ar szw. ponas sergatare susi upinas.

Ka? ar ant ligiojome dau?

Ne, nes da 9 adina.

Ne galu niegot dudu arbatos, na, skublik pubuze.

Praszau szw. pono, bu wo czion brolis ponios Andela ponas grafas Norwinas.

Szendien manias nienamien, ar supranti, tukai Kilkissa gulu priimt...

Ponas grafas saki, jog kanecz nori - su - swiczesiu ponu matitis.

Begkie pas jin pasak

jog sugriau isz medzokis, turiupas jin waikaleduokier bata ir eikie po welniu.

Kada lekajus iszejo, kalbejo in sawe: - Ka jis nori og manes. Ga! spire mane, idant paskubintas su taje jio sese Hen, turi gera pasoga, reite tali megint, ba isz diekut paelbos ne galu tiketis. Praketa Wanda! dingo Arzouline Kas zin galda ne dingo. De dzins senas, tai ir protas mazas. Turi Kirkowske, reike ijjaje melst. Iazurenu ka ant to pasakis Kiteles.

Po tuom pradejo reditis kada dirstelejo in zerkotare in sawe.

Po welniu! kaip asz bai iszrrdau, tiek to, kaip taip baisei iszroden. Ne ira po tikt, idant ant gero ne iszru. Tiktai toji Mare bestije stovi ant perskados, bijau, kad ne padarit liezuwi, tiek to, ne pirkstu nauje szlebe, tai tuu snuki udarisiu. Ant galopakius jie atwirai, jog kaip pasitaikis gerai apsiapciot, tai nupirkst perlinus karlus, o ir milet ne palauis, ba su taje bezdziouka Anielegero giwenimo ne bus. A-ha Marjona! tai smagi mergina. Kad asz butau turting, tai ne pats welnes manias ne apipacuotu.

Iepo lekajus ir pertrauke misles Puikaiciu.

- Kas ten?

- Ponas grafas pasake jog gerai!

- Duokie arbatu!

Padave arbata ir norint itgeri keliis stiklus, ne ka mazeno. Painojoji daugibe wysokiu mislub bet ne galejo sawo galwoje sutajkit. Lanki Kte so ir norejo pamati Kurkene, kiene, da tos dwi zmogies buvo geriausi rodininkai deijo.

— (TOLAS BUS).

Daneszimas in „Saula.”  
KELONE IN FARMAS  
DIENOSE 2-3 IR 4 LIEPOJOS.

Kožna meta apie szita kaika, sziu.tal familiu, kurte prietelus arba pazinstamus ant farmu norin-gai atprowineje kelone idant atlant- kit tuo sius, raba weikale nupirkimo deł sawes farmos.

Szczecion daneszmas deł wisu pagoduto Lietuwui, jog szimat gaalit, Hofa, Polaski, Krokawa ir in nauje miesteli ple gelezinkelo deszmts kart daugiaus priibus swecziu kap kitais metais. Kitais praejusies metais norejome, idaut tiktai 25 erba 50 pirkiku pributus nes szmet osame pasirengę szintus wienojedenoje priftim ir pardutod leju farmas. Esame druczei yersikanaja, jog kožna patakistme priimt puikoi ba praeita meta kožnas džegeus, katras tiktai pribuwo pirkat nog mus dirwa ant-farmos. Turime tukstantisakeru puikios ir derlingos dirwos gulintes prius pabatgtu wieszkeltu ir gern keliu.

Daugibe darbininku ir arklitu dirba prie maszinu prie kelu ipatin-gai dirbas dabar wieszelis isz lenktszko miesto kuris bus izbudawotos prie ple gelezinkelo Milwaukee & Northern kelos milos in wakarus no Green Bay Wisconsin. Kompanjie dirwne Hefo pati pakele ka-zta ant dirbimo kelo.

Wisi kurie giwena kaipo Chicago iszpirkt tiktetus in Chikagu o kurie bus pardawinejami labai pgei no 1 Liepos 1911 Rugejo (Septembero) szimeta. Reike pirmuse iszpirkt tikteta „Worlds Fair,” ant Union Dipo in Czicago, o in tenais pirmusei in Milwaukee arbatesiog Green Bay ant „Czicago Milwaukee & St. Paul. Trenai ateina in Milwaukee ant Union Dipo, no kurio tiktai per wiena blosa randasi muso offisas.

Kožnas katras nori atwažuot pirmuse turi duotiemumszinta, idant žinotume kiek atwažuos ir kad galutele inwales turet padawu pastelot prie muso naujos stacijos geležkelio.

Adresawokite.  
J. J. Hof Land Co.  
119 W. Water Str.  
Milwaukee, Wis.  
Mainersville d. 20 Sejus 93 m.  
Pagiodotus izduotau.

Az Martinas Niderstos pastawniuj parazsitio kelinžodžius pas jude muso ar ne patalpintot mono kelinžodžius in „Saula”. Az norin perserget gerus žmonis no tokui szlektu bomu kap ma pasitake tekt. Atsiwilko tai kokis Szendario breksmonas wardas jo Autanas Bridžius, atejo in Manerzwili, negawo niekur burdo walkiojosi kap szuo kokis padaruz ir kokei angliket iszkniso bulwes, a az kaip toks milazirdingas žmogus pamaciau jog žmogus turi tokia beda ir praszesi pas mus anu burdo, tai 2 menesiu pataikeu ir iszbegu, tai matot boreli mieli kaip muso žmones geri!

Kita gaalim giibet jaigu taip datu tai sergkites nog tokio žmogaus jago kur welnes atnes, ne prumkite in sawo stuba tokio žatra ba ne tik wienam iszneso uz burda nes ir žmonem iszskados ptdare in wales. Szendien žmonis ketki ir werke, tai jaigu kas dažinoste kur ji welnes nunesi, tai praszau fabat grazel danezint in „Saula” arba ant tokio Adriso: Martin Niortnes Malnerzwile Skulkin Pa. - Jaigu kas danezit gaus nagrada ba ji galt ūreit pažint.

Kaip eina tai galwa užrietas kaip tai apsiawiao ant pedu basos pedos, kotas margas langutuas greitai szneka usus nustiskute, - plaukai juodi.

O dabar persipraszau pono D. T. B. mazam kaest ne gera ir surasita tai praszm pataisit geriau kai ir ma but mi-la paskaitai „Saula” kaip paimsu sawo kepritelis ka man negerai padare ma ir zmone ne prietelus. Ma. Nidersztras.

Mt Carmel, Pa. Sejus 19 1883 mete. D. T. Buczkowski apsiūtire ape taja draugstose kuri tau kafta uz konstituciua, bi žinai gerai kad te nuojs priguli kuningas ir tas weda kur nori, daugumas pametines o tai deł to kad negali walote moket kiek ku. nori darbar ku. twore kita draugste renka stišius, mes neapsilestim joku budu, susadre kuopa, ku. taip

## KNINGOS:

••• Staudintos ♦ locno ♦ drunkarie •••

D. T. Boczkauskas

Mahanoy City, - Pa.

Kalendorys 1891 meto..... 25

Kalendorys 1893 meto..... 35c.

Graudus werksmai, arba apmislyjimas apie muka Wieszpates Jezso Pono..... 15c,

Kningos pargabentos iszuszmaraes

„Apszwiesa” kožnas numeras knin-

gele..... 25 c.

„Auszra” keturio metu no kožno

meto kasztuoje \$1,25 keturio metu..... \$4,00

Pajudinkime zeme..... 25c.

Trumpa Lietuwas istorije.. 25 c.

Geniu dede..... 10 c.

Kaip ingit pyningus ir turtu 15 c.

Lementoris su katekizmas 15 c

Swieto pabaiga..... 15 c

Lietuwas ukininku kalendoris 25 c

Apie senowes Lietuwas pile 25 c

Lenkiszkas lementorius..... 25 c

Ar nory tykrai gero ir sweiko alaus?

Jago taw nubodo wysokiu fabryku raugałai tai megink giart szita ažu

## “CHRISTIAN FAGENSPAN,”

Brewery of Newark, N. J.

Agentas no to alaus ira

## W. J. COMMINGS,

Offisas: 503 E. CENTER MAHANOY CITY.

Kas nory to gardaus AŁAUS arba PORTERIO tegul nu-syduoda po tuom numeriu. Tas alus gali stowet keles dienas tai sawo

smoko ne prapuldo.

U Z E I G A !



Wietynet ir apunkinel!  
Letuwei — reieiew!

Pas oraugeliue nuejkite,  
Stykta ataus izgerigte,

Iszeturkijos tur eygarus,  
Dumai kwepe, rukit skanus

Wysi pas sawo helaukit,  
Su swetimais pasylaukit.

— TAMOSZIUS BUTKEVICZE —

AGENTAS SZIPKORCIU

Nanticoke ir det ap linknes; Izduodi szpkor tes ant gerasus druczesu aiw. wysokiu kompaniju Leidz pyningus pigeu in Lietuwa, tiesg in na mus ir gerause užmokau ruskus rublus.

GROSER — SZTORYS  
dyždeuses ne kaip kitu ir laiko szwležeuſus, gerausus ir pigesus wa gemus taworus.

Duoda tajpos-gi prieteliszkas rodas def sawo wfenemlu ir užo ustoje jago pryreikie.

Wysy o wysy ejkite pa

T. BUTKEVICZE No. 11 Broadway street

NANTICOKE PA.

## DANIELL'US BROS.

DYDELIS KROMAS SU WYSOKU

GELEZINIU TAWORU.

Tam krome randasy wysoki Peezei, kokiui tik kas rejka lajuje ir tai pagal žemeuse preke.

Mainieryniu Tulsziu

maszinu del greuzimo skiliu anglije ir kitokiu daigtu.

LAMPY wysokiu ir wysokio pawydał; ALIEJA S FARBU, STYKLINIŲ DAJGTU ir wysokiu GURBELU galite gaut. Winiu i wiuciu, kuju ir kujel, itu, gražtelu, pjuklu ir t. t. daugibe ir. Randasy wežimelej deł waiku ir tai pigeu parsyduoda Dabar czesas, ba noryme padarytie wieta deł naujo taworo.

Ne užmyrskeite jog tas kromas

ant uliczos West Ceter, No. 100,

ne tolis naujo banko MAHANOY CITY, PA.

Daniell'us ir Brojei.

## THE PEERLESS EXTENSION TABLE.



A BOX OF TABLE LEAVES IS NOT AN ORNAMENTAL PIECE OF FURNITURE FOR ANY DINING-ROOM; AND IF PLACED IN SOME CLOSET, THERE IS ALWAYS MORE OR LESS TROUBLE IN GETTING AT IT. AVOID ALL BOTHER BY GETTING A "PEERLESS" TABLE IN WHICH THE LEAVES ARE CRATED.

Nothing to Wear Out or get Out of Order.

The ofener used the easier it works. Ask your dealer for it or write us for prices.

We can suit your pocket-book.

THE HILLSDALE MFG. CO., - HILLSDALE, MICH.

